Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/welcome

D120

Questões?
Contacte a
Philips

Documentação do utilizador alargada

PHILIPS

Índice

1 Instruções de segurança importantes 3

2 O seu telefone 4
- O que está na caixa 4
- Visão geral do telefone 4
- Visão geral da estação base 5
- Apresenta ícones 6

3 Introdução 7
- Ligar a estação base 7
- Colocar as pilhas fornecidas 8
- Configurar o seu telefone (dependendo do país) 8
- Carregar o telefone 9
- Verificar o nível das pilhas 9
- O que é o modo de espera? 9
- Verificar a força do sinal 9
- Ligar ou desligar o terminal do telefone 10

4 Chamadas 11
- Fazer uma chamada 11
- Atender uma chamada 11
- Terminar uma chamada 11
- Desligar o som do microfone 12
- Ajustar o volume do auricular 12
- Fazer uma segunda chamada 12
- Atender uma segunda chamada 12
- Alternar entre duas chamadas 12
- Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos 12

5 Chamadas internas e de conferência 13
- Fazer uma chamada para outro telefone 13
- Transferir uma chamada 13
- Fazer uma chamada de conferência 14

6 Texto e números 15
- Introduzir texto e números 15

7 Agenda 16
- Visualizar a agenda 16
- Procurar um registo 16
- Chamada a partir da agenda 16
- Adicionar um registo 16
- Editar um registo 16
- Eliminar um registo 17
- Eliminar todos os registos 17

8 Registo de chamadas 18
- Ver os registos de chamadas 18
- Guardar um registo de chamadas na agenda 18
- Chamada de resposta 18
- Eliminar um registo de chamada 18
- Eliminar todos os registos de chamadas 19

9 Lista de remarcação 20
- Ver os registos de remarcação 20
- Remarcar uma chamada 20
- Guardar um registo de chamadas na agenda 20
- Eliminar um registo de remarcação 20
- Eliminar todos os registos de remarcação 20

10 Definições do telefone 21
- Definições de som 21
- Dar um nome ao telefone 21
- Definir a data e a hora 21
- definir o idioma do ecrã 22

11 Serviços 23
- Conferência automática 23
- Prefixo auto 23
- Tipo de rede 23
- Seleccionar o tempo para remarcação 23
- Modo de marcação 24
- Relógio automático 24
- Registar terminais do telefone adicionais 24
- Anular o registo dos telefones 25
- Repor predefinições 25

12 Dados técnicos 26

13 Aviso 27
Declaração de Conformidade (DoC) 27
Utilização em conformidade com a norma GAP 27
Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) 27
Eliminação de pilhas e do produto antigo 27

14 Perguntas frequentes 29

15 Apêndice 31
Tabelas de introdução de texto e números 31

1 Instruções de segurança importantes

Requisitos de energia

- Este produto necessita de uma alimentação eléctrica CA de 100-240 volts. Em caso de falha eléctrica, a comunicação perde-se.
- A tensão da rede está classificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), conforme definido pela norma EN 60950.

Aviso

- A rede eléctrica está classificada como perigosa. A única forma de cortar a alimentação do carregador é desligar a alimentação da tomada de parede. Certifique-se de que há um acesso fácil à tomada eléctrica.

Para evitar danos ou avarias

Atenção

- Utilize apenas o transformador listado nas instruções do utilizador.
- Utilize apenas as pilhas apresentadas nas instruções do utilizador.
- Não elimine as pilhas queimando-as.
- Não permita que os contactos de carregamento ou a pilha entrem em contacto com objectos metálicos.
- Não abra o telefone, a estação de base ou o carregador, pois pode ficar exposto a alta tensão.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Existe risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorrecto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- Utilize sempre os cabos fornecidos com o produto.
- No caso do equipamento que tem de ser ligado à corrente eléctrica, a tomada de parede deve estar localizada junto do equipamento e ser de acesso fácil.
- Este equipamento não foi concebido para fazer chamadas de emergência em caso de falha de energia. Será necessário criar uma alternativa para permitir chamadas de emergência.
- Não exponha o telefone a calor excessivo provocado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa à luz do Sol.
- Não deixe cair o telefone nem deixe que objectos caiam sobre o telefone.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amónia, benzina ou abrasivos, dado que poderão causar danos no aparelho.
- Não utilize o produto em locais onde haja perigo de explosão.
- Não permita que objectos metálicos pequenos entrem em contacto com o produto. Isto pode deteriorar a qualidade do áudio e danificar o produto.
- Telemóveis activos nas proximidades podem causar interferências.
- Os objectos metálicos podem ficar presos se colocados junto ou dentro do receptor do telefone.

Acerca das temperaturas de funcionamento e armazenamento

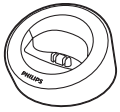
- Utilize o aparelho num local onde as temperaturas estejam sempre entre 0°C e +35°C.
- Guarde o aparelho num local onde as temperaturas estejam sempre entre -20°C e 45°C.
- A duração da bateria pode diminuir com temperaturas mais baixas.

2 O seu telefone

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!
Para aproveitar ao máximo da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

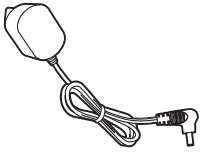
O que está na caixa

Telefone**

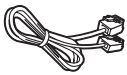


Estação de base

Carregador**



Transformador**



Cabo de alimentação*

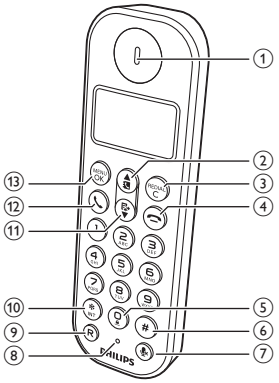
Garantia

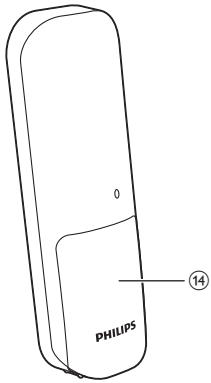
Manual do utilizador resumido

Nota

- * Em alguns países, é necessário ligar o adaptador do fio ao fio de telefónico e o último à tomada telefónica.
- ** Em sistemas com vários telefones, há telefones, carregadores e transformadores adicionais.

Visão geral do telefone





① Auricular

②
- Percorrer o menu para cima.
- Aumentar o volume do auscultador.
- Aceder à agenda.

③ REDIAL/C
- Eliminar texto ou dígitos.
- Cancelar operações.
- Aceder à lista de remarcação.

④
- Terminar a chamada.
- Sair do menu/da operação.
- Manter premido para ligar ou desligar o terminal do telefone.

⑤
- Premir para introduzir um espaço durante a edição de texto.
- Manter premido para bloquear/ desbloquear o teclado no modo de espera.

⑥ #
Manter premido para inserir uma pausa.

⑦
Cortar ou restaurar o som do microfone.

⑧ Microfone

⑨ R
Tecla de rechamada (esta função depende da rede).

⑩
Define o modo de marcação (modo por impulsos ou modo por tons temporário).

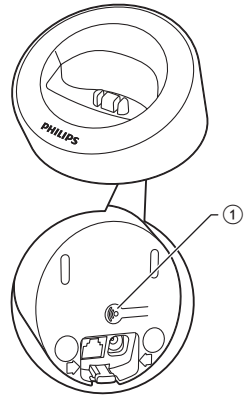
⑪
- Percorrer o menu para baixo.
- Diminuir o volume do auscultador.
- Aceder ao registo de chamadas.

⑫
Efectuar e receber chamadas.

⑬ MENU/OK
- Aceder ao menu principal.
- Confirme a selecção.
- Entrar no menu de opções.
- Seleccionar a função apresentada no ecrã do telefone, directamente acima da tecla.

⑭ Compartimento das pilhas

Visão geral da estação base



①
- Premir para encontrar terminais do telefone.
- Manter premido para aceder ao modo de registo.

Apresenta ícones

No modo de espera, os ícones apresentados no ecrã principal indicam as funções que estão disponíveis no telefone.

Ícone	Descrições
	Quando o telefone se encontra fora da estação de base/carregador, as barras indicam o nível das pilhas (de cheias a fracas). Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se em deslocamento até o carregamento estar concluído.
	O ícone de pilha fraca fica intermitente e ouve um sinal de aviso. A pilha está fraca e tem de ser carregada.
	Apresenta o estado da ligação entre o terminal do telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor será a potência do sinal.
	Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas recebidas no registo de chamadas.
	Indica uma chamada efectuada na lista de remarcação.
	Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida ou quando navega nas novas chamadas não atendidas. Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas já verificadas do registo de chamadas.
	Fica intermitente quando é recebida uma chamada. Mantém-se continuamente aceso durante uma chamada.
	O toque está desligado.
	Fica intermitente quando há uma nova mensagem de voz. Mantém-se continuamente aceso quando as mensagens de voz já foram consultadas no registo de chamadas. O ícone não é apresentado quando não há mensagens de voz.
/	É apresentado quando se desloca para cima/para baixo numa lista/quando aumenta ou diminui o volume.
	Há mais dígitos à direita. Prima **REDIAL/C** para ler.

3 Introdução

Atenção

- Certifique-se de que lê as instruções de segurança na secção "Instruções de segurança importantes" antes de ligar e instalar o seu terminal do telefone.

Ligar a estação base

Aviso

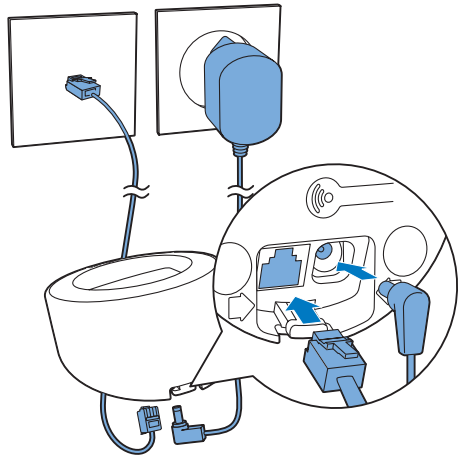
- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do telefone.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar as pilhas.

Nota

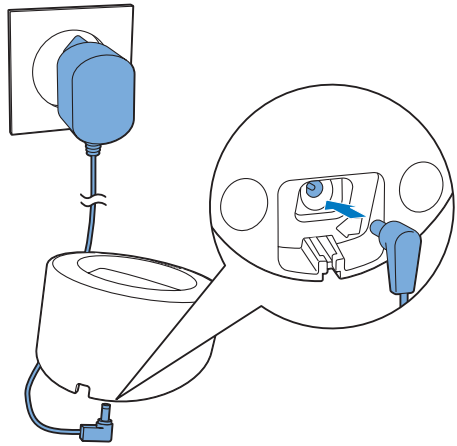
- Se subscrever uma ligação de Internet de alta velocidade por linha de subscrição digital (DSL) através da sua linha telefónica, assegure-se de que instala um filtro DSL entre o fio telefónico e a tomada de alimentação. O filtro evita ruídos e problemas de ID de chamada causados por interferência da DSL. Para mais informações sobre filtros DSL, contacte o seu fornecedor de serviço DSL.
- A placa de sinalética encontra-se na base da estação de base.

1 Ligue cada extremidade do transformador:
   - à entrada CC na parte posterior da estação de base;
   - à tomada eléctrica na parede.

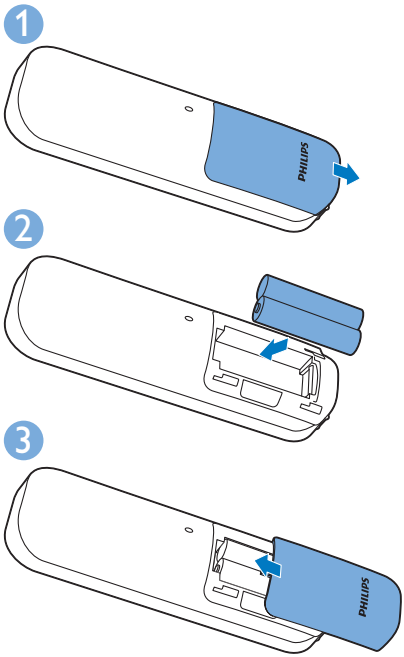
2 Ligue as extremidades do fio telefónico a:
   - à tomada telefónica na parte posterior da estação de base;
   - à tomada telefónica na parede.



3 Ligue cada extremidade do transformador (apenas em sistemas com vários telefones):
   - à entrada CC na parte inferior do carregador extra do telefone.
   - à tomada eléctrica na parede.



Colocar as pilhas fornecidas



Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Utilize apenas as pilhas fornecidas.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.

Nota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- É normal que o telefone aqueça durante o carregamento das pilhas.

Aviso

- Verifique a polaridade das pilhas quando as inserir no compartimento das pilhas. A polaridade incorrecta pode danificar os produtos.

Configurar o seu telefone (dependendo do país)

1 Quando utilizar o seu telefone pela primeira vez, ser-lhe-á apresentada uma mensagem de boas-vindas.

2 Prima **MENU/OK**.

Defina o país/idioma

Seleccione o seu país/idioma e prima **MENU/OK** para confirmar.

↳ A definição de país/idioma está guardada.

Nota

- A opção de definição do país/idioma depende do país. Se não for apresentada uma mensagem de boas-vindas, isto significa que a definição de país/idioma está predefinida para o seu país.

Para repor o idioma, consulte os passos seguintes.

1 Seleccione **MENU/OK** > **[CONFIG. TLF.]** > **[IDIOMA]** e, em seguida, prima **MENU/OK** para confirmar.

2 Seleccione um idioma e prima **MENU/OK** para confirmar.

↳ A definição é guardada.

Definir a data e a hora

1 Prima **MENU/OK**.

2 Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[DEF. DT/HORA]** e prima **MENU/OK** para confirmar.

3 Prima os botões numéricos para introduzir a data e prima **MENU/OK** para confirmar.

↳ O menu de definição da hora é apresentado no telefone.

4 Prima os botões numéricos para introduzir a hora.

- Se a hora estiver no formato de 12 horas, prima / para seleccionar **[AM]** ou **[PM]**.

5 Prima **MENU/OK** para confirmar.

Carregar o telefone

Coloque o terminal do telefone na estação de base ou na base de carga para carregar o telefone. Quando o telefone é correctamente colocado na estação de base, ouve um ruído de encaixe.

↳ O telefone começa a carregar.

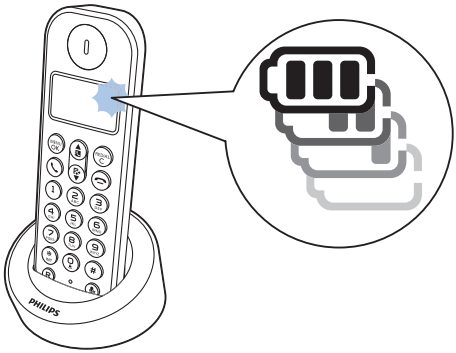
Nota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- Se o telefone aquecer durante o carregamento das pilhas é normal.

Pode activar ou desactivar o som de colocação na base.

O seu telefone está pronto a utilizar.

Verificar o nível das pilhas



O ícone da pilha mostra o nível actual de carga da pilha.

	Quando o telefone se encontra fora da estação de carga/ carregador, as barras indicam o nível da pilha (completa, média e fraca). Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se intermitentes até o carregamento estar concluído.
	O ícone de pilha fraca fica intermitente. A pilha está fraca e tem de ser carregada.

O telefone desliga-se quando as baterias estão vazias. Se estiver ao telefone, ouve sons de aviso quando as pilhas estiverem quase vazias. A chamada é desligada depois do aviso.

O que é o modo de espera?

O seu telefone fica em modo de espera quando está inactivo. O ecrã do modo de espera apresenta o nome do terminal do telefone ou a data e a hora e o número do terminal.

Dica

- Mantenha **MENU/OK** premido para alternar entre o nome do terminal do telefone e a apresentação da data e da hora.

Verificar a força do sinal

	O número de barras indica o estado da ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor é a ligação.

- Certifique-se de que o terminal está ligado à estação de base antes de efectuar ou

receber chamadas e de utilizar as funções e funcionalidades do telefone.

- Se ouvir tons de aviso quando estiver ao telefone, é porque o telefone está quase sem pilha ou fora do alcance. Carregue a pilha ou aproxime o telefone da estação de base.

Ligar ou desligar o terminal do telefone

Mantenha premido para ligar ou desligar o terminal do telefone.

4 Chamadas

Nota

- Quando há uma falha de energia, o telefone não consegue aceder aos serviços de emergência.

Dica

- Verifique a força do sinal antes de efectuar uma chamada ou durante uma chamada.

Fazer uma chamada

Pode fazer uma chamada da seguinte forma:

- Chamada normal
- Chamada de pré-marcação

Também pode efectuar uma chamada a partir da lista de remarcação (consulte 'Remarcar uma chamada' na página 20), da agenda (consulte 'Chamada a partir da agenda' na página 16) e do registo de chamadas (consulte 'Chamada de resposta' na página 18).

Chamada normal

1. Prima .
2. Marque o número de telefone.
   - ↳ É feita a chamada para o número marcado.
   - ↳ É apresentada a duração da chamada actual.

Chamada de pré-marcação

1. Marque o número de telefone.
   - Para apagar um dígito, prima **REDIAL/C**.
   - Para inserir uma pausa, mantenha # premido.
2. Prima para fazer a chamada.

Nota

- O tempo de conversação da sua chamada actual é apresentado no temporizador de chamadas.
- Se ouvir sinais sonoros de aviso, isto significa que o telefone está quase sem pilha ou fora do alcance. Carregue a pilha ou aproxime o telefone da estação de base.

Atender uma chamada

Quando receber uma chamada, prima para atender a chamada.

Aviso

- Quando o telefone toca, mantenha-o afastado do seu ouvido para evitar lesões auditivas.

Nota

- Tem disponível o serviço de identificação do autor da chamada, se subscrever o serviço no seu fornecedor de serviços.

Dica

- Quando há uma chamada não atendida, é apresentada uma mensagem de notificação.

Desligar o som de toque para uma chamada recebida

Quando o telefone tocar, prima **REDIAL/C**.

Terminar uma chamada

Pode terminar uma chamada da seguinte forma:

- Prima ;
- Coloque o telefone na estação de base ou na base de carga.

Desligar o som do microfone

1 Prima durante uma chamada.
   ↳ O telefone mostra **[SEM SOM]**.
   ↳ Poderá ouvir a voz da pessoa que estiver em linha, mas essa pessoa não poderá ouvi-lo.

2 Prima novamente para ligar o som do microfone.
   ↳ Pode então comunicar com a pessoa em linha.

Ajustar o volume do auricular

Prima / para ajustar o volume durante uma chamada.
   ↳ O volume do auricular é ajustado e o telefone volta ao ecrã de chamada.

Fazer uma segunda chamada

Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

1 Prima **R** durante uma chamada.
   ↳ A primeira chamada é colocada em espera.

2 Marque o segundo número.
   ↳ O número apresentado no ecrã é marcado.

Atender uma segunda chamada

Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

Quando ouve um sinal sonoro periódico para o notificar de que está a receber uma chamada, pode atender a chamada da seguinte maneira:

1 Prima **R** e 2 ABC para atender a chamada.
   ↳ A primeira chamada é colocada em espera e fica em linha com a segunda chamada.

2 Prima **R** e 1 para terminar a chamada actual e voltar à primeira chamada.

Alternar entre duas chamadas

Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

Prima **R** e 2 ABC.
   ↳ A chamada actual é colocada em espera e fica em linha com a outra chamada.

Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos

Nota

- Este é um serviço que depende da rede. Verifique junto do seu fornecedor de serviços os encargos adicionais.

Quando estiver ligado a duas chamadas, prima **R** e, em seguida, 3 DEF.
   ↳ As duas chamadas são combinadas e é estabelecida uma chamada de conferência.

5 Chamadas internas e de conferência

Uma chamada interna é uma chamada para outro telefone que partilha a mesma estação de base. Uma chamada de conferência envolve uma conversa entre o utilizador, o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores.

Fazer uma chamada para outro telefone

Nota

- Se a estação de base tiver apenas 2 telefones registados, mantenha ✻INT premido para efectuar uma chamada para o outro telefone.

1 Prima e mantenha premido ✻INT.
   ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.
   ↳ Para versões com dois terminais do telefone, o outro terminal toca. Em seguida, avance para o passo 3.

2 Seleccione ou introduza um número do telefone e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ O telefone seleccionado toca.

3 Prima ✆ no telefone seleccionado.
   ↳ É estabelecida a chamada interna.

4 Prima **REDIAL/C** ou ⌒ para cancelar ou terminar a chamada interna.

Durante uma chamada

Pode passar de um telefone para outro durante uma chamada:

1 Prima e mantenha premido ✻INT.
   ↳ A chamada actual é colocada em espera.
   ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.

2 Seleccione ou introduza um número do telefone e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Aguarde que a chamada seja atendida do outro lado.

Alternar entre chamadas

Mantenha ✻INT premido para alternar entre a chamada externa e a chamada interna.

Transferir uma chamada

Nota

- Se a estação de base tiver apenas 2 telefones registados, mantenha ✻INT premido para transferir uma chamada para outro terminal do telefone.

1 Mantenha ✻INT premido durante uma chamada.
   ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.
   ↳ Para versões com dois terminais do telefone, o outro terminal toca. Em seguida, avance para o passo 3.

2 Seleccione ou introduza um número do telefone e prima **MENU/OK** para confirmar.

3 Prima ⌒ quando a chamada for atendida no outro lado.

↳ A chamada é então transferida para o telefone seleccionado.

Fazer uma chamada de conferência

Uma chamada de conferência de 3 vias é uma chamada entre o utilizador, o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores. São necessários dois telefones que partilhem a mesma estação de base.

Durante uma chamada externa

1 Mantenha ✻ premido para iniciar uma chamada interna.
   ↳ A chamada externa é colocada em espera.
   ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.
   ↳ Para versões com dois terminais do telefone, o outro terminal toca. Em seguida, avance para o passo 3.

2 Seleccione ou introduza um número do telefone e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ O telefone seleccionado toca.

3 Prima ✆ no telefone seleccionado.
   ↳ É estabelecida a chamada interna.

4 Prima **MENU/OK**.
   ↳ Agora encontra-se numa chamada de conferência de 3 vias com uma chamada externa e um terminal do telefone seleccionado.

5 Prima ✆ para terminar a chamada de conferência.

Nota

- Prima ✆ para participar numa chamada de conferência a decorrer com outro telefone, se **[SERVIÇOS]** > **[CONFERÊNCIA]** estiver definida para **[AUTOM.]**.

Durante a chamada de conferência

1 Mantenha ✻ premido para colocar a chamada externa em espera e voltar à chamada interna.
   ↳ A chamada externa é colocada em espera.

2 Mantenha ✻ premido novamente para restabelecer a chamada de conferência.

Nota

- Se um telefone desligar durante a chamada de conferência, o outro telefone continua em ligação com a chamada externa.

6 Texto e números

Pode introduzir texto e números para o nome do telefone, registos da agenda e outros itens do menu.

Introduzir texto e números

1. Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
2. Prima **REDIAL/C** para eliminar um carácter. Mantenha **REDIAL/C** premido para eliminar todos os caracteres. Prima e para deslocar o cursor para a esquerda e para a direita.
3. Prima para adicionar um espaço.

Nota

- Para obter informações sobre a atribuição dos caracteres e números às teclas, consulte o capítulo "Apêndice".

7 Agenda

Este telefone tem uma agenda que guarda até 50 registos. Pode aceder à agenda a partir do telefone. Cada registo pode ter um nome com 12 caracteres, no máximo, e um número com 24 dígitos, no máximo.

Visualizar a agenda

Nota

- Só pode visualizar a agenda num telefone de cada vez.

1. Prima ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
2. Seleccione um contacto e veja as informações disponíveis.

Procurar um registo

Pode procurar registos da agenda das seguintes formas:

- Percorra a lista de contactos.
- Introduza o primeiro carácter do contacto.

Percorrer a lista de contactos

1. Prima ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
2. Prima e para percorrer as entradas da agenda.

Introduzir o primeiro carácter de um contacto

1. Prima ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
2. Prima a tecla alfanumérica que corresponde ao carácter.
   ↳ É apresentado o primeiro registo a começar com este carácter.

Chamada a partir da agenda

1. Prima ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
2. Seleccione um contacto na agenda.
3. Prima para fazer a chamada.

Adicionar um registo

Nota

- Se a memória da agenda estiver cheia, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Elimine alguns registos para poder adicionar outros novos.
- A agenda substitui o número antigo pelo novo número.

1. Prima MENU/OK.
2. Seleccione [AGENDA] > [ADIC. NOVO] e prima MENU/OK para confirmar.
3. Introduza o nome e prima MENU/OK para confirmar.
4. Introduza o número e prima MENU/OK para confirmar.
   ↳ O registo novo é guardado.

Dica

- Mantenha # premido para inserir uma pausa.
- Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
- Prima REDIAL/C para eliminar o carácter. Prima / para mover o cursor para a esquerda e para a direita.

Editar um registo

1. Prima MENU/OK.
2. Seleccione [AGENDA] > [EDITAR] e prima MENU/OK para confirmar.

3 Seleccione um contacto e prima **MENU/OK** para confirmar.

4 Edite o nome e prima **MENU/OK** para confirmar.

5 Edite o número e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ O registo é guardado.

Eliminar um registo

1 Prima **MENU/OK**.

2 Seleccione **[AGENDA]** > **[APAGAR]** e prima **MENU/OK** para confirmar.

3 Seleccione um contacto e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.

4 Prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos

Prima **MENU/OK**.

1 Seleccione **[AGENDA]** > **[APAGAR TUDO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.

2 Prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos os registos são eliminados.

8 Registo de chamadas

O registo de chamadas guarda o histórico de todas as chamadas não atendidas ou recebidas. O histórico de chamadas recebidas inclui o nome e o número do autor da chamada, a data e a hora da chamada. Esta funcionalidade está disponível se tiver subscrito o serviço de identificação do autor da chamada no seu fornecedor de serviços.
O seu telefone pode guardar até 20 registos de chamadas. O ícone do registo de chamadas no telefone fica intermitente para o relembrar de chamadas não atendidas. Se o autor da chamada permitir a apresentação da sua identidade, poderá ver o seu nome ou número. Os registos de chamadas são apresentados por ordem cronológica, com a chamada recebida mais recente no topo da lista.

Nota

- Certifique-se de que o número na lista de chamadas é válido antes de responder à chamada directamente da lista de chamadas.

Os ícones apresentados no ecrã indicam-lhe se há chamadas não atendidas/recebidas.

Ícones	Descrição
	Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida ou quando navega nas novas chamadas não atendidas. Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas já verificadas do registo de chamadas.

Ver os registos de chamadas

1. Prima .
   ↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
2. Seleccione um registo, prima **MENU/OK** e seleccione **[VER]** para ver mais informações disponíveis.

Guardar um registo de chamadas na agenda

1. Prima .
   ↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
2. Seleccione um registo e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[GUARDAR NUM]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
4. Introduza e edite o nome e prima **MENU/OK** para confirmar.
5. Introduza e edite o número e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ O registo é guardado.

Chamada de resposta

1. Prima .
2. Seleccione um registo na lista.
3. Prima para fazer a chamada.

Eliminar um registo de chamada

1. Prima .
   ↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.

2 Seleccione um registo e prima **MENU/OK** para confirmar.

3 Seleccione **[APAGAR]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.

4 Prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de chamadas

1 Prima .
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.

2 Prima **MENU/OK** para aceder ao menu de opções.

3 Seleccione **[APAGAR TUDO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.

4 Prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos os registos são eliminados.

9 Lista de remarcação

A lista de remarcação apresenta o histórico de chamadas feitas. Inclui os nomes e/ou números de chamadas feitas. Este telefone pode guardar até 10 registos de remarcação.

Ver os registos de remarcação

Prima **REDIAL/C**.

Remarcar uma chamada

1. Prima **REDIAL/C**.
2. Seleccione um registo e prima .
   ↳ É feita a chamada para o número marcado.

Guardar um registo de chamadas na agenda

1. Prima **REDIAL/C** para aceder à lista de chamadas feitas.
2. Seleccione um registo e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[GUARDAR NUM]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
4. Introduza e edite o nome e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ O registo é guardado.

Eliminar um registo de remarcação

1. Prima **REDIAL/C** para aceder à lista de chamadas feitas.
2. Seleccione um registo e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[APAGAR]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
4. Prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de remarcação

1. Prima **REDIAL/C** para aceder à lista de chamadas feitas.
2. Seleccione um registo e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[APAGAR TUDO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
4. Prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Todos os registos são eliminados.

10 Definições do telefone

Pode personalizar as definições para tornar o seu telefone mais pessoal.

Definições de som

Definir o volume do tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 5 níveis de volume de toque, ou **[DESLIGADO]**.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[SONS]** > **[VOLUME TOQUE]** e, em seguida, prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione um nível de volume e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Definir o tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 10 toques.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[SONS]** > **[TOQUES]** e, em seguida, prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione um tom de toque e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Definir o tom das teclas

O tom das teclas é o som emitido quando prime uma tecla do telefone.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[SONS]** >**[TOM TECLAS]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[ACTIVADO]**/**[DESLIGADO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Definir o som de colocação na base

O som de colocação na base é o sinal sonoro emitido quando coloca o telefone na estação de base ou no carregador.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[SONS]** >**[TOM DE BASE]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[ACTIVADO]**/**[DESLIGADO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Dar um nome ao telefone

O nome do telefone pode ter até 10 caracteres. Este nome é apresentado no ecrã do telefone no modo de espera. Pode premir **MENU/OK** para alternar entre o nome do terminal do telefone e a apresentação da data e da hora.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[NOME DO TLF.]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Introduza ou edite o nome. Para apagar um carácter, prima **REDIAL/C**.
4. Prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Definir a data e a hora

Para mais informações, consulte "Definir a data e a hora".

definir o idioma do ecrã

Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.
- Os idiomas disponíveis variam dependendo do país.

1 Prima **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[IDIOMA]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione um idioma e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

11 Serviços

O telefone suporta várias funcionalidades que o ajudam a controlar e gerir as chamadas.

Conferência automática

Para participar numa chamada externa com outro telefone, prima .

Activar/desactivar a conferência automática

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[CONFERÊNCIA]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[AUTOM.]**/**[DESLIGADO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Prefixo auto

Esta funcionalidade verifica e formata o número marcado antes de ser feita a chamada. O número de prefixo pode substituir o número de detecção que definiu no menu. Por exemplo, define 604 como número de detecção e 1250 como prefixo. Quando marcar um número, como por exemplo 6043338888, o telefone muda o número para 12503338888 ao fazer a chamada.

Nota

- O comprimento máximo de um número de detecção é de 10 dígitos. O comprimento máximo de um número de prefixo automático é de 10 dígitos.
- Esta definição depende do país.

Definir o prefixo

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[PREFIXO AUTO]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Prima **MENU/OK**. Introduza o número de detecção e prima **MENU/OK** para confirmar.
4. Prima **MENU/OK**. Introduza o número do prefixo e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ A definição é guardada.

Nota

- Para inserir uma pausa, mantenha # premido.
- Se definir o número de prefixo e deixar o número de detecção por definir, o número do prefixo é adicionado a todas as chamadas feitas.
- A funcionalidade está indisponível se o número marcado começar por * e #.

Tipo de rede

Nota

- Esta definição depende do país. Isto aplica-se apenas aos modelos com suporte de tipo de rede.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[TIPO DE REDE]** e, em seguida prima **MENU/OK**.
3. Seleccione um tipo de rede e, em seguida, prima **MENU/OK**.
   ↳ A definição é guardada.

Seleccionar o tempo para remarcação

Certifique-se de que o tempo para remarcação está definido correctamente antes de atender uma segunda chamada. Por norma, o telefone

já tem predefinido o tempo para remarcação. Pode seleccionar entre 3 opções: **[BREVE]**, **[MÉDIO]** e **[LONGO]**. O número das opções disponíveis varia consoante o país. Para mais informações, consulte o seu fornecedor de serviços.

1 Prima **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[TEMP RECHAM]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione uma opção e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Modo de marcação

Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportam a marcação por tons e por impulsos.

O modo de marcação é o sinal de telefone utilizado no seu país. O telefone suporta a marcação por tons (DTMF) e por impulsos (rotativa). Consulte o fornecedor de serviços para obter informações detalhadas.

Definir o modo de marcação

1 Prima **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[MODO MARCAR]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione um modo de marcação e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Nota

- Se o seu telefone estiver no modo de marcação por impulsos, prima *INT durante uma chamada para mudar temporariamente para o modo de marcação por tons. Os dígitos introduzidos para esta chamada são então enviados como sinais por tons.

Relógio automático

Nota

- Este é um serviço que depende da rede.
- Assegure-se de que subscreveu o serviço de ID do autor da chamada antes de utilizar esta funcionalidade.

Sincroniza automaticamente a data e a hora no seu telefone com a rede de telefone de comutada pública (PSTN). Para sincronizar a data, certifique-se de que tem definido o ano actual.

1 Prima **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[RELÓGIO AUT.]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione **[ACTIVADO]**/**[DESLIGADO]** e, em seguida, prima **MENU/OK**.
↳ A definição é guardada.

Registar terminais do telefone adicionais

Pode registar telefones adicionais na estação de base. A estação de base permite registar até 4 telefones.

1 Mantenha •)) premido na estação base durante 5 segundos.
2 Prima **MENU/OK** no telefone.
3 Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[REGISTAR]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
4 Introduza o PIN do sistema. Prima **REDIAL/C** para fazer correcções. Em seguida, prima **MENU/OK** para confirmar o PIN.
↳ O registo é concluído em menos de 2 minutos. A base atribui automaticamente um número ao telefone.

Nota

- Se o PIN estiver incorrecto ou se não for encontrada nenhuma base dentro de um determinado período, é apresentada uma mensagem de notificação no seu terminal do telefone. Repita o procedimento anterior se o registo falhar.
- O PIN predefinido é 0000. Não é possível alterar.

Anular o registo dos telefones

Se dois telefones partilharem a mesma estação de base, pode anular o registo de um telefone com outro telefone.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[ANULAR REGT]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
3. Introduza o PIN do sistema. (O PIN predefinido é 0000). Prima **REDIAL/C** para remover o número.
4. Seleccione o número do telefone cujo registo pretende anular.
5. Prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ O registo do telefone é anulado.

Dica

- O número do terminal do telefone é apresentado ao lado do nome do telefone no modo de espera.

Repor predefinições

Pode repor as predefinições do telefone para as definições originais de fábrica.

1. Prima **MENU/OK**.
2. Seleccione **[SERVIÇOS]** > **[REINICIAR]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
3. Prima **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Todas as definições são repostas.

12 Dados técnicos

Especificações gerais e funcionalidades

- Tempo de conversação: 10 horas
- Tempo em espera: 180 horas
- Alcance interior: 50 metros
- Alcance ao ar livre: 300 metros
- Agenda com 50 entradas
- Lista de remarcação com 10 entradas
- Registo de chamadas com 20 entradas
- Suporte do padrão para identificação do autor de chamadas: FSK, DTMF

Bateria

- Philips: 2 pilhas 300 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V

Transformador

Base e carregador:

- Tenpao: S003GV0600050, entrada: 100-240 V, 50/60 Hz 150 mA, saída: 6 V CC 500 mA

Consumo de energia

- Consumo de energia em modo de inactividade: cerca de 0,6 W

Peso e dimensões

- Telefone: 105 gramas

148 x 47,5 x 25,5 mm (A x L x P)

- Base: 56 gramas

43,2 x 77,9 x 86,4 mm (A x L x P)

- Carregador: 42 gramas

43,2 x 77,9 x 86,4 mm (A x L x P)

13 Aviso

Declaração de Conformidade (DoC)

A WOOX Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: www.p4c.philips.com.
Este produto foi concebido, testado e fabricado de acordo com a directiva europeia R&TTE 1999/5/CE.

Utilização em conformidade com a norma GAP

A norma GAP garante que todos os telefones e estações base DECT™ GAP estão em conformidade com uma norma de funcionamento mínimo independentemente do fabricante. O telefone e a estação base estão em conformidade com a norma GAP, o que significa que garantem as funções mínimas: registar um telefone, ter linha, fazer uma chamada e receber uma chamada. As funções avançadas podem não estar disponíveis se utilizá-las com outros fabricantes. Para registar e utilizar este telefone com uma estação base em conformidade com a norma GAP mas de um fabricante diferente, siga primeiro o procedimento descrito nas instruções do fabricante e depois o procedimento descrito neste manual para efectuar o registo do telefone. Para registar um telefone de um fabricante diferente na estação base, coloque a estação base no modo de registo e depois siga o procedimento descrito nas instruções do fabricante do telefone.

Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

Este produto cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Eliminação de pilhas e do produto antigo

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.
Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.
A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.
Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda

a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

Quando este logótipo é colocado num produto, significa que foi paga uma contribuição financeira ao sistema de recuperação e reciclagem nacional associado.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

14 Perguntas frequentes

Não é apresentada nenhuma barra de sinalização no ecrã.

- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- Se o telefone apresentar **[REGT ANULADO]**, registe o terminal do telefone.

Dica

- Para mais informações, consulte o capítulo "Serviços", secção "Registar telefones adicionais".

Se o emparelhamento (registo) de terminais adicionais do telefone com a estação de base falhar, o que faço?

A memória da sua base está cheia. Anule o registo de telefones não utilizados e tente novamente.

Seleccionei um idioma errado que não consigo ler, o que devo fazer?

1. Prima ↩ para voltar ao ecrã do modo de espera.
2. Prima **MENU/OK** para aceder ao ecrã do menu principal.
3. Seleccione **[CONFIG. TLF.]** > **[IDIOMA]** e, em seguida, é apresentado um dos seguintes textos no ecrã:

PHONE SETUP > LANGUAGE
CONFIG. TÉL > LANGUE
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΛ. > ΓΛΩΣΣΑ
CONF. TELEF. > LINGUA
CONFIG. TLF. > IDIOMA
CONFIG. TEL. > IDIOMA

4. Seleccione-a para aceder às opções dos idiomas.
5. Seleccione o seu idioma.

Não se ouve o tom de marcação

- Verifique as condições do telefone.
- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.

Nenhum som de colocação na base

- O telefone não foi colocado correctamente na estação de base/ carregador.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.

Não consigo alterar as definições do meu correio de voz; o que faço?

O serviço de correio de voz é gerido pelo seu fornecedor de serviços e não pelo telefone. Contacte o seu fornecedor de serviços para alterar as definições.

O telefone no carregador não carrega.

- Assegure-se de que as pilhas estão inseridas correctamente.
- Assegure-se que o telefone está colocado correctamente no carregador. O ícone da pilha fica animado durante o carregamento.
- Assegure-se de que a definição do som de colocação na base está activada. Quando o telefone é colocado correctamente no carregador, poderá ouvir um som de colocação na base.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.
- As pilhas têm defeito. Adquira pilhas novas no seu distribuidor.

Sem apresentação

- Assegure-se de que as pilhas estão carregadas.
- Assegure-se de que há corrente e o telefone está ligado.

O áudio é mau (ruídos, eco, etc.)

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O telefone está a receber interferência de electrodomésticos na sua proximidade. Afaste a estação de base desses electrodomésticos.
- O telefone está num local com paredes grossas. Afaste a base das paredes.

O telefone não toca.

Assegure-se de que o toque do telefone está ligado.

A identificação do autor da chamada não aparece.

- O serviço não está activado. Verifique junto do seu fornecedor de serviços.
- A informação do autor da chamada é retida ou não está disponível.

Nota

- Se as soluções anteriores não ajudarem, desligue a alimentação do telefone e da estação de base. Tente novamente após 1 minuto.

15 Apêndice

Tabelas de introdução de texto e números

tecla	Caracteres (para inglês/idiomas latinos)
0	espaço 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ( )
#	# ' , - &

tecla	Caracteres (para norueguês/ dinamarquês/polaco)
0	espaço 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ( )
#	# ' , - &

Tecla	Caracteres (para grego)
0	espaço 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ I 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Y Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ( )
#	# ' , - &

tecla	Caracteres (para polaco)
0	espaço 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ( )
#	# ' , - &

Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.

2014 © WOOX Innovations Limited.
Todos os direitos reservados.
A Philips e o emblema da Philips são marcas comerciais registadas da Koninklijke Philips N.V. e são utilizados pela WOOX Innovations Limited sob licença da Koninklijke Philips N.V.

CE 0168

UM_D120_23_PT_V1.0
wk1409